Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser praktischen Heimsauna. Die Heimsauna wird Ihnen ein völlig neues Saunagefühl bescheren. Völlig ohne Stress und in Ihrer gewohnten Umgebung zu Hause können Sie damit die Vorteile eines Saunaganges genießen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Heimsauna optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Heimsauna
- Dampfgenerator
- Verbindungsschlauch
- Fernbedienung
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung		230 V
Leistung		850 W
Steamer-Volumen		1,5 l
Timer		30/60 Minuten
Aufwärmzeit		8 Minuten
Maximal-Temperatur		46° C
Maße	aufgebaut	108 x 82 cm
	zusammengefaltet	35 x 2,5 x 38 cm

Sauna aufstellen

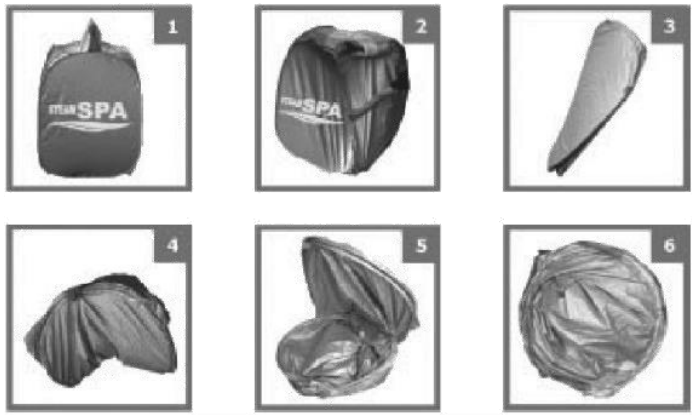
Gehen Sie beim Aufstellen der Sauna vor, wie in den folgenden Bildern gezeigt.

Verwendung

1. Stellen Sie die Sauna auf und schließen Sie den Dampfgenerator mit dem Verbindungsschlauch an die Sauna an.
2. Füllen Sie bis zur oberen Markierung Wasser in den Dampfgenerator. Zusätzlich können Sie noch einige Tropfen Duft-Aroma mit in das Wasser geben.
3. Schließen Sie den Dampfgenerator an eine Steckdose an.
4. Stellen Sie die Temperatur nach Ihren Wünschen ein. Wählen Sie dazu mit der Taste „Power“ die Option „High“ (hoch), „medium“ (mittel) oder „Low“ (niedrig).
5. Stellen Sie mit der Taste „Timing“ den Timer auf 30 oder 60 Minuten ein. Für die ersten Saunagänge sollten 30 Minuten eingestellt werden.
6. Nach etwa 8 Minuten produziert der Dampfgenerator ausreichend Dampf für einen Saunagang.
7. Stellen Sie einen wasserfesten und passenden Kunststoffstuhl in die Sauna, gehen Sie hinein, schließen Sie den Reißverschluss und genießen Sie den Saunagang.
8. Reinigen Sie die Sauna nach jedem Saunagang mit einem trockenen Tuch.

Sauna zusammenfalten

Wenn die Sauna vollständig getrocknet ist, können Sie sie nach der folgenden Anleitung wieder problemlos zusammenfalten und in der mitgelieferten Tasche verstauen.



Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie den Dampfgenerator fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5122 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
14. 11. 2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-5122 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

© REV2 – 07.07.2015 – BS/TH//SK

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce sauna mobile qui vous procure tous les bienfaits d'un sauna professionnel. Sans absolument aucun stress et en toute tranquillité dans votre foyer, vous pouvez profiter de tous les avantages d'une séance de sauna. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Sauna mobile
- Générateur de vapeur
- Raccord tuyau
- Télécommande
- Sacoche de transport
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation		230 V
Puissance		850 W
Capacité du générateur de vapeur		1,5 L
Minuteur		30/60 min
Temps de préchauffage		8 min
Température maximale		46° C
Dimensions	monté	108 x 82 cm
	replié	35 x 2,5 x 38 cm

Installer le sauna

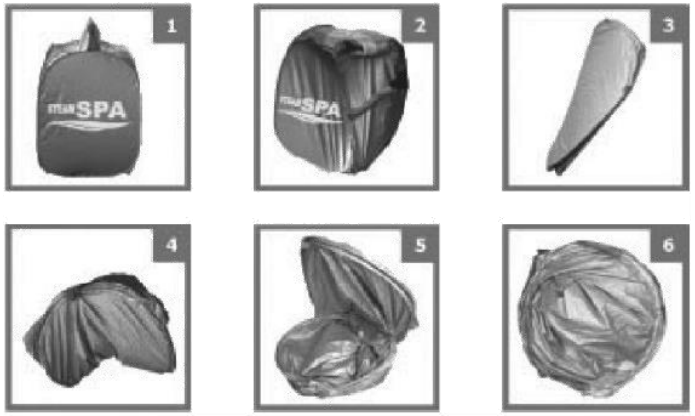
Pour monter le sauna, suivez les indications des images suivantes.

Utilisation

1. Installez le sauna et branchez-le au générateur de vapeur via le raccord tuyau.
2. Remplissez d'eau le générateur de vapeur jusqu'au marquage supérieur. Vous pouvez également ajouter quelques gouttes d'huiles essentielles ou de parfum dans l'eau.
3. Branchez le générateur de vapeur sur une prise électrique.
4. Réglez la température souhaitée. Appuyez sur la touche “Power” pour choisir entre les options “High” (élevée), “Medium” (moyenne) ou “Low” (basse).
5. Appuyez sur la touche “Timing” pour régler le minuteur sur 30 ou 60 minutes. Pour vos premières séances de sauna, choisissez plutôt 30 minutes.
6. Après 8 minutes, le générateur de vapeur a produit suffisamment de vapeur pour une séance de sauna.
7. Placez une chaise en plastique résistante à l'eau et à la chaleur dans le sauna, rentrez dedans, fermez les fermetures à tirette et profitez de votre sauna.
8. Après chaque utilisation, nettoyez le sauna avec un chiffon sec.

Replier le sauna

Quand le sauna est sec, vous pouvez le replier pour le ranger dans sa sacoche. Pour cela, suivez les indications du schéma.



Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-5122 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
14.11.2014

© REV2 – 07.07.2015 – BS/TH//SK